



Mercedes-Benz



Návod k obsluze dětského zádržného systému „KIDFIX XP“

Úvod

Blahopřejeme Vám k Vašemu novému dětskému zádržnému systému. Před prvním použitím se prosím seznamte s Vaším novým dětským zádržným systémem. Vyhradte si čas na pečlivé prostudování tohoto návodu k obsluze.

Návod k obsluze Vám má pomoci porozumět funkci dětského zádržného systému a současně poskytnout důležité informace pro jeho bezpečnou montáž a obsluhu.

Pro bezpečí Vašeho dítěte je důležitá správná péče o Váš nový dětský zádržný systém.

Servisní středisko Mercedes-Benz je Vám kdykoli k dispozici pro případnou pomoc či radu.

Mercedes-Benz Accessoires GmbH

A Daimler Company

V tomto návodu k obsluze se používají následující signální slova:

Signální slovo:	Význam:
NEBEZPEČÍ!	Nebezpečí vážného zranění osob / ohrožení života
VAROVÁNÍ!	Nebezpečí lehkého zranění osob
Pozor!	Nebezpečí vzniku materiálních škod
Tip!	Užitečné pokyny

Bezpečnostní pokyny

Společnost Mercedes-Benz doporučuje pro lepší ochranu dětí mladších 12 let a menších než 1,50 m bezpodmínečně dodržovat následující pokyny:

- Zajišťujte děti pouze v dětském zádržném systému vhodném a doporučeném pro vozidla Mercedes-Benz a vhodném pro příslušný věk, váhu a výšku dítěte. Bezpodmínečně přitom dodržujte oblast použití dětského zádržného systému.
- Montujte dětský zádržný systém pokud možno na zadním sedadle.
- Používejte pouze následující upevňovací systémy pro dětské zádržné systémy:
 - systém bezpečnostních pásů
 - upevňovací třmeny ISOFIX nebo i-Size
 - ukotvení Top Tether
- Řiďte se štítky s varovným upozorněním ve vnitřním prostoru vozidla a na dětském zádržném systému.



NEBEZPEČÍ!

Přepravujte děti pouze v takovém dětském zádržném systému, který z hlediska homologace odpovídá jejich tělesné hmotnosti a věku. Pokud byl ve vozidle instalován dětský zádržný systém, dbejte na to, aby byla správně nastavena opěrka hlavy. Kromě toho musí být opěradlo sedadla vozidla nastaveno dle popisu v návodu k obsluze vozidla a zajištěno (u vozidel se sklápěcími opěradly, se systémem pro přepravu dlouhých předmětů atd.).

V opačném případě by dítě nemohlo být při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru zadrženo a mohlo by být těžce, nebo dokonce smrtelně zraněno.

NEBEZPEČÍ!

Dětský zádržný systém upevněte pouze ve směru jízdy na vhodném sedadle vozidla a zajistěte ho tříbodovým bezpečnostním pásem. Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém ve spojení s dvoubodovým bezpečnostním pásem. Dodržte níže uvedené pokyny k vedení bezpečnostního pásu.

Dbejte na to, aby byla spodní část tříbodového bezpečnostního pásu na obou stranách sedáku vedena ve světle červených vodičkách bezpečnostního pásu. Jinak není dětský zádržný systém správně zajištěn. Při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru by dítě nemohlo být zadrženo a mohlo by být těžce, nebo dokonce smrtelně zraněno.

NEBEZPEČÍ!

Dbejte na správnou montáž dětského zádržného systému. V opačném případě se může dětský zádržný systém při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru uvolnit a vážně, nebo dokonce smrtelně zranit dítě a/nebo ostatní cestující ve vozidle. Proto musíte

- ve vozidle používat dětský zádržný systém instalovaný ve směru jízdy. Je povoleno používání na sedadle vozidla orientovaném proti směru jízdy (např. v dodávkách, minibusech, na sklopném lavicovém sedadle v zavazadlovém prostoru). Toto sedadlo vozidla nesmí být chráněno čelním airbagem.
- upevnit dětský zádržný systém pomocí zajišťovacích ramen ISOFIT k upevňovacím třmenům ISOFIX nebo i-Size (pokud jsou k dispozici)
- dbát na to, aby bezpečnostní pás těsně přiléhal k tělu a aby nebyl přetočený
- dbát na to, aby na dětský zádržný systém nemohl působit žádný čelní airbag
- dbát na to, aby pod dětským zádržným systémem neležely žádné předměty, jako např. polštář
- správně namontovat i dětské zádržné systémy, které nejsou používány

VAROVÁNÍ!

Při použití dětského zádržného systému v zadní části vozidla dbejte na to, aby bylo přední sedadlo posunuto dozadu pouze tak, aby se již dítě nohama nedotýkalo opěradla sedadla. Opěradlo předního sedadla nastavte dle popisu v návodu k obsluze vozidla. V opačném případě by se mohlo dítě při nehodě nebo prudkém brzdění zranit.

Aby se omezilo riziko zranění cestujících na předních sedadlech, musí tyto cestující zvolit takovou polohu sedadla, aby byli co nejdále od airbagu. Řidič musí navíc dbát na to, aby poloha sedadla umožnila bezpečné řízení vozidla.

VAROVÁNÍ!

Poškozené nebo při nehodě zatížené dětské zádržné systémy či jejich upevňovací systémy již nemohou poskytovat určenou ochranu.

Dítě pak nemůže být při další nehodě, brzděném manévru nebo náhlé změně směru zadrženo. Hrozí zvýšené nebezpečí zranění, nebo dokonce ohrožení života!

- Neprodleně vyměňte poškozené nebo při nehodě zatížené dětské zádržné systémy.
- Než dětský zádržný systém znovu namontujete, nechte upevňovací systémy dětských zádržných systémů neprodleně zkontrolovat v kvalifikovaném servisu.

NEBEZPEČÍ!

Na dětském zádržném systému a bezpečnostních pásech, případně upevňovacích třmenech ISOFIX nebo i-Size neprovádějte žádné úpravy. Části dětského zádržného systému nikdy nemažte tukem ani nepotírejte olejem. Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém bez potahu sedadla. Použijte originální potah sedadla Mercedes-Benz, neboť ten je integrální součástí dětského zádržného systému a zákonné homologace. Homologace zaniká, jakmile na dětském zádržném systému provedete úpravy.

Úpravy na dětském zádržném systému mohou vést k tomu, že dítě nebude dostatečně zajištěno a především při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru nebude zadrženo a může být vážně, nebo dokonce smrtelně zraněno.

NEBEZPEČÍ!

Věnujte svou pozornost v první řadě dopravní situaci. Neprovádějte žádné nastavení dětského zádržného systému během jízdy, jinak by mohlo dojít k nehodě nebo ohrožení dítěte, dalších osob ve vozidle nebo ostatních účastníků silničního provozu.


Hrozí zvýšené nebezpečí zranění, nebo dokonce ohrožení života!

NEBEZPEČÍ!

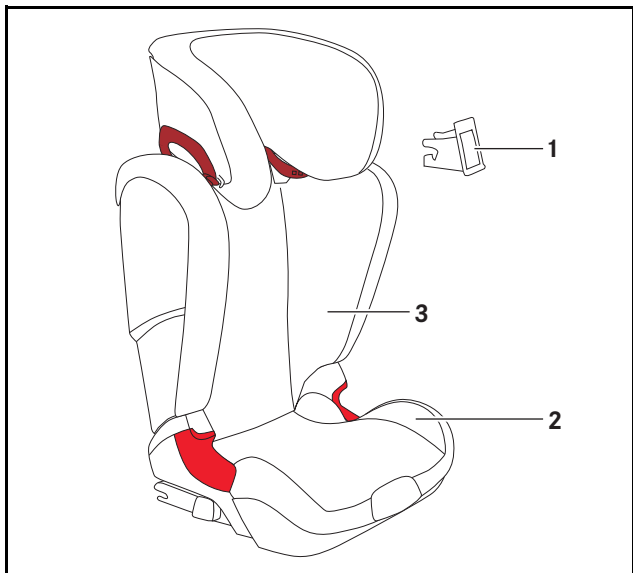
Nechte děti nastoupit a vystoupit pouze na straně přiléhající k chodníku. V opačném případě by mohly být vážně, nebo dokonce smrtelně zraněny projíždějícími vozidly.

Při používání dětského zádržného systému na sedadle spolujezdce bezpodmínečně dodržujte následující body:

- Sedadlo spolujezdce nastavte co nejdále dozadu.
- Hloubku sedáku nastavte na nejnižší úroveň.
- Dosedací plocha dětského zádržného systému musí zcela dosedat na sedák sedadla spolujezdce.
- Opěradlo dětského zádržného systému musí co největší plochou přiléhat k opěradlu sedadla vozidla. Dodržujte níže uvedené pokyny k upevnění dětského zádržného systému. Dětský zádržný systém se nesmí dotýkat střechy nebo být zatížen opěrkou hlavy.
- Odpovídajícím způsobem přizpůsobte sklon opěradla sedadla a nastavení opěrek hlavy.
- Sklon sedáku nastavte do nejvyšší, nejstrmější polohy.
- Vždy dbejte na správný průběh ramenní části pásu od výstupu pásu ve vozidle k vodítku ramenního pásu dětského zádržného systému. Ramenní část bezpečnostního pásu musí vést od výstupu pásu směrem vpřed a dolů.
- Pokud je to nutné, odpovídajícím způsobem přizpůsobte výstup bezpečnostního pásu a sedadlo spolujezdce.
- Pod nebo za dětský zádržný systém nikdy nepokládejte předměty, jako například polštářek.

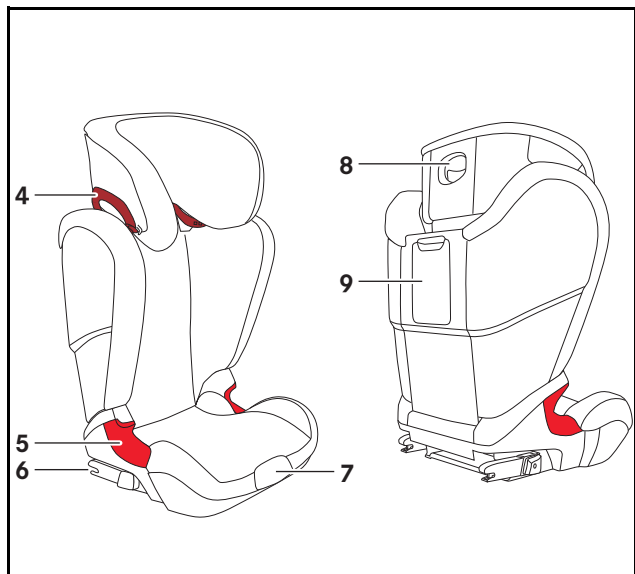
Pokud svítí kontrolka PASSENGER AIR BAG OFF současně s varovnou kontrolkou zádržného systému , nesmí nikdo používat sedadlo spolujezdce. V tomto případě nemontujte dětský zádržný systém na sedadlo spolujezdce. Nechte automatickou deaktivaci airbagu spolujezdce neprodleně zkontrolovat a opravit v kvalifikovaném servisu.

Obsah dodávky



- ① Zaváděcí přípravek ISOFIX (2 kusy)
- ② Sedák
- ③ Opěradlo

Podrobnosti



- ④ Držák bezpečnostního pásu (tmavě červený)
- ⑤ Vodítko bezpečnostního pásu (světle červené)
- ⑥ Zajišťovací ramena ISOFIT
- ⑦ Nastavovací páčka ISOFIT
- ⑧ Nastavovací rukojeť opěrky hlavy
- ⑨ Úložná schránka pro návod k obsluze

Homologace

Dětský zádržný systém Mercedes-Benz	Testování a homologace podle ECE* R 44/04	
	Skupina	Tělesná hmotnost
KIDFIX XP	II+III	15 až 36 kg
Sedák KIDFIX XP (zvýšené sedadlo bez opěradla)	III	22 až 36 kg

* ECE = Evropská norma pro bezpečnostní vybavení

Dětský zádržný systém je dimenzován, testován a homologován podle požadavků evropské normy pro dětské zádržné systémy (ECE R 44/04). Zkušební značka E (v kruhu) a homologační číslo se nachází na oranžové homologační etiketě (nálepka na dětském zádržném systému).

Pozor! Dětský zádržný systém je testován a schválen jako kombinace sedáku a opěradla. Žádná z obou částí nesmí být používána ve spojení s jiným sedákem nebo opěradlem.

Homologace zaniká, jakmile na dětském zádržném systému provedete úpravy. Změny smí provádět výhradně výrobce.

Systém KIDFIX XP smí být použit výhradně k zajištění Vašeho dítěte ve vozidle. V žádném případě není vhodný k domácímu použití pro sezení nebo jako hračka.

Použití ve vozidle

Dodržujte prosím všechny pokyny k používání dětského zádržného systému, které jsou uvedeny v návodu k obsluze Vašeho vozidla.

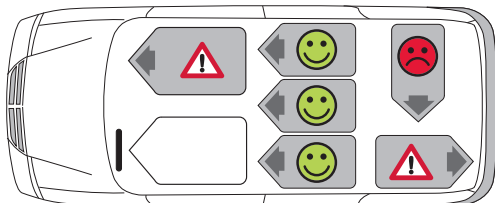


NEBEZPEČÍ!

Dětský zádržný systém upevněte pouze ve směru jízdy na vhodném sedadle vozidla a zajistěte ho tříbodovým bezpečnostním pásem. Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém ve spojení s dvoubodovým bezpečnostním pásem. Je-li dítě v dětském zádržném systému zajištěno pouze dvoubodovým bezpečnostním pásem, může být při nehodě vážně zraněno, nebo dokonce usmrceno.

Dětský zádržný systém můžete používat:

Dětský zádržný systém umístěte přednostně na krajní zadní sedadlo. Ze statistik dopravních nehod vyplývá, že děti jsou ve vhodném dětském zádržném systému na zadním sedadle chráněny lépe než na sedadle spolujezdce.



Dodržujte prosím předpisy platné ve Vaší zemi.

ve směru jízdy	ano
proti směru jízdy	ne ¹⁾
s dvoubodovým bezpečnostním pásem	ne
s třibodovým bezpečnostním pásem ²⁾	ano
s upevňovacími třmeny ISOFIX nebo i-Size (mezi sedákem a opěradlem sedadla)	ano
na sedadle spolujezdce	ano ³⁾
na krajním zadním sedadle	ano
na prostředním zadním sedadle (s třibodovým bezpečnostním pásem)	ano ⁴⁾



¹⁾ Je povoleno používání na sedadle vozidla orientovaném proti směru jízdy (např. v dodávkách, minibusích, na sklopném lavicovém sedadle v zavazadlovém prostoru). Toto sedadlo vozidla nesmí být chráněno čelním airbagem.

²⁾ Bezpečnostní pás musí mít homologaci podle ECE R 16 (nebo srovnatelné normy), kterou lze identifikovat např. na základě značky „E“, „e“ v kruhu na etiketě na bezpečnostním pásu.

³⁾ U čelního airbagu: posuňte sedadlo spolujezdce co nejdále dozadu. Dodržujte pokyny v návodu k obsluze vozidla.

⁴⁾ Použití není možné, je-li k dispozici pouze dvoubodový bezpečnostní pás.

KIDFIX XP a sedák KIDFIX XP (zvýšení sedadla bez opěradla) jsou schváleny pro dva různé způsoby montáže:

Symbol	Způsob montáže	Druh homologace
	Upevnění pomocí zajišťovacích ramen ISOFIT k upevňovacím třmenům ISOFIX nebo i-Size ve vozidle. Věnujte pozornost seznamu typů vozidel.	semi-universal
	Upevnění pomocí tříbodového bezpečnostního pásu vozidla.	universal

Upevnění pomocí zajišťovacích ramen ISOFIT k upevňovacím třmenům ISOFIX nebo i-Size ve vozidle

Dětský zádržný systém smí být upevněn zajišťovacími rameny ISOFIT pouze v takových vozidlech, která jsou uvedena v příloženém seznamu typů vozidel. Seznam typů vozidel je průběžně doplňován. Nejnovější verzi získáte v servisním středisku Mercedes-Benz nebo na internetové stránce výrobce sedaček Britax-Römer:

<http://www.britax.com>.

Pozor! U vozidel uvedených v seznamu nemusí být upevnění pomocí zajišťovacích ramen ISOFIT zajištěno pro všechny tělesné velikosti. Dodržujte prosím pokyny uvedené v seznamu typů vozidel.

Instalace ve vozidle



VAROVÁNÍ!

Dbejte na to, aby

- byla zajištěna opěradla sedadel vozidla (např. sklápěcí zadní lavicové sedadlo)
- byly ve vozidle (např. na zadním platu) zajištěny všechny těžké předměty nebo předměty s ostrými hranami
- byly všechny osoby ve vozidle připoutány
- byl dětský zádržný systém ve vozidle vždy zajištěn, i když v něm právě nepřpravujete dítě

Při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru mohou nezajištěné předměty a osoby zranit další cestující.

Pozor! Na některých potazích sedadel vozidla z citlivých materiálů (např. velur, kůže atd.) se mohou objevit stopy po používání dětských zádržných systémů.

Pozor! Při montáži a demontáži dětských zádržných systémů dbejte na to, aby nebyl poškozen interiér vozidla.

Zaváděcí přípravky:

Zaváděcí přípravky jsou u některých konstrukčních řad vozidel instalovány již sériově. Uspodňují upevnění dětského zádržného systému k upevňovacím třmenům ISOFIX nebo i-Size a zabraňují poškození potahů sedadel vozidla.

Pozor! Před sklopením opěradel zadních sedadel odstraňte dodatečně montované zaváděcí přípravky a uložte je na bezpečné místo.

Tip! Upevňovací třmeny ISOFIX nebo i-Size se nachází mezi sedákem a opěradlem sedadla vozidla.

Tip! Vzniklé funkční poruchy jsou většinou důsledkem nečistot v zaváděcích přípravcích a na upevňovacích třmenech ISOFIX nebo i-Size. Pravidelně odstraňujte nečistoty.

Příprava pro používání dětského zádržného systému s opěradlem

Dětský zádržný systém se skládá ze sedáku a opěradla s nastavitelnou opěrkou hlavy. Tato kombinace poskytuje Vašemu dítěti maximální ochranu a komfort.



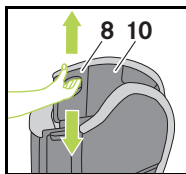
VAROVÁNÍ!

Nikdy nepoužívejte volně stojící dětský zádržný systém – ani pro vyzkoušení sedáku. Opěradlo by se mohlo sklopit dozadu a zranit Vás nebo Vaše dítě. Dříve než do dětského zádržného systému posadíte dítě, položte systém na sedadlo vozidla.

Dbejte na to, aby se při vyklápění opěradla nahoru nenacházely žádné předměty či končetiny v prostoru osy kloubu mezi opěradlem a sedákem. Vy nebo Vaše dítěte byste si např. mohli přiskřípnout a poranit prsty.

Nastavení výšky opěrky hlavy

Správně nastavená opěrka hlavy ⑩ zaručuje optimální vedení diagonální části bezpečnostního pásu ⑪ a poskytuje Vašemu dítěti optimální ochranu. Opěrka hlavy ⑩ musí být nastavena tak, aby bylo mezi rameny Vašeho dítěte a opěrkou hlavy ⑩ místo ještě na dva prsty.



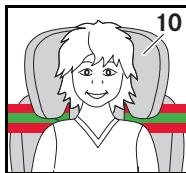
1. Zatáhněte za nastavovací rukojeť ⑧, posuňte opěrku hlavy ⑩ do potřebné výšky a uvolněte nastavovací rukojeť ⑧.

2. Zatřeste opěrkou hlavy ⑩, abyste se ujistili, že je opěrka správně zajištěna.

3. Umístěte dětský zádržný systém na vhodné sedadlo vozidla a zajistěte proti sklopení.

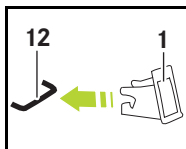
4. Posad'te dítě do dětského zádržného systému a zkontrolujte výšku opěrky hlavy ⑩.

Tip! V případě potřeby lze výšku opěrky hlavy ⑩ ještě ve vozidle upravit.

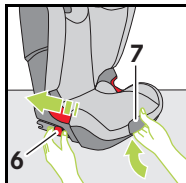


Upevnění dětského zádržného systému s opěradlem za použití zajišťovacích ramen ISOFIT

Dětský zádržný systém je ve vozidle pevně namontován pomocí zajišťovacích ramen ISOFIT. Vaše dítě je následně v dětském zádržném systému připoutáno třibodovým bezpečnostním pásem vozidla.

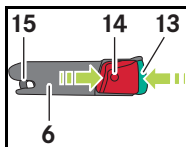


1. V případě potřeby nasadte zaváděcí přípravky ①, stejně jako na obrázku, na upevňovací třmeny ISOFIX nebo i-Size ⑫.



2. Nastavte opěрку hlavy sedadla vozidla do nejvyšší polohy (viz návod k obsluze vozidla).

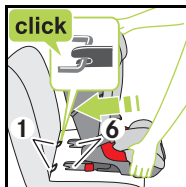
3. Nastavte opěрку hlavy dětského zádržného systému (viz strana 13).



4. Zatáhněte za nastavovací páčku ISOFIT ⑦ a obě zajišťovací ramena ISOFIT ⑥ vysuňte zcela ven.

5. Na obou zajišťovacích ramenech ISOFIT ⑥ zatlačte vždy zelené zajišťovací tlačítko ⑬ a červené uvolňovací tlačítko ⑭ proti sobě.

Háčky ⑮ zajišťovacích ramen ISOFIT ⑥ jsou otevřené.

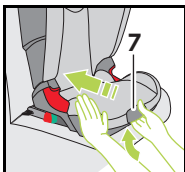


6. Umístěte dětský zádržný systém na vhodné sedadlo vozidla a zajistěte proti sklopení.

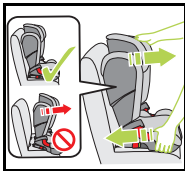
7. Umístěte zajišťovací ramena ISOFIT ⑥ před zaváděcí přípravky ①.

8. Posuňte dětský zádržný systém k opěradlu sedadla vozidla. Dbejte na to, aby

- se zajišťovací ramena ISOFIT ⑥ zasunula do zaváděcích přípravků ①
- se háčky ⑮ zajistily kolem upevňovacích třmenů ISOFIX nebo i-Size ⑫ („kliknutí“) a
- zelené zajišťovací tlačítko ⑬ bylo viditelné na obou zajišťovacích ramenech ISOFIT ⑥.



9. Popř. demontujte opěrku hlavy sedadla vozidla, pokud brání upevnění dětského zádržného systému (viz návod k obsluze vozidla). Demontovanou opěrku hlavy pak zajistěte na vhodném místě ve vozidle, aby se nemohla vymrštit.



10. Zatáhněte za nastavovací páčku ISOFIT ⑦ a posuňte dětský zádržný systém co nejbližší k opěradlu sedadla vozidla. Dbejte na to, aby opěradlo ③ co největší plochou přiléhalo k opěradlu sedadla vozidla.

11. Zatřeste dětským zádržným systémem pro kontrolu jeho pevného usazení.

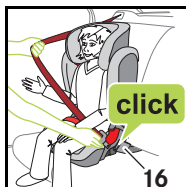
12. V případě potřeby vyjměte dětský zádržný systém z vozidla a opakujte kroky 4 až 11, dokud není bezpečnostní zádržný systém správně upevněn.

Upevnění dětského zádržného systému s opěradlem za použití tříbodového bezpečnostního pásu vozidla

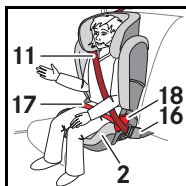
Dětský zádržný systém není ve vozidle instalován pevně. Je zajištěn společně s Vaším dítětem tříbodovým bezpečnostním pásem vozidla.

- 1.** Nastavte opěrku hlavy sedadla vozidla do nejvyšší polohy (viz návod k obsluze vozidla).
- 2.** Nastavte opěrku hlavy dětského zádržného systému (viz strana 13).
- 3.** Umístěte dětský zádržný systém na vhodné sedadlo vozidla a zajistěte proti sklopení. Dbejte na to, aby opěradlo dětského zádržného systému celou plochou přiléhalo k opěradlu sedadla vozidla.
- 4.** Demontujte opěrku hlavy sedadla vozidla, pokud brání dětskému zádržnému systému, aby celou plochou doléhal k opěradlu sedadla vozidla (viz návod k obsluze vozidla). Demontovanou opěrku hlavy pak zajistěte na vhodném místě ve vozidle, aby se nemohla vymrštit.

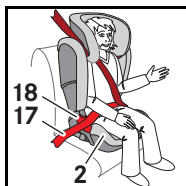
Zajištění dítěte v dětském zádržném systému s opěradlem



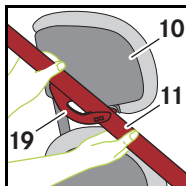
1. Posadte dítě do dětského zádržného systému.
2. Vytáhněte bezpečnostní pás a vedte ho před dítětem do zámku bezpečnostního pásu ⑯. Dbejte na to, aby nebyl bezpečnostní pás přetočený.
3. Zajistěte jazýček zámku bezpečnostního pásu v zámku bezpečnostního pásu u příslušného sedadla ⑯ („kliknutí“).



4. Diagonální část bezpečnostního pásu ⑪ a spodní část bezpečnostního pásu ⑰ vložte na straně zámku bezpečnostního pásu ⑯ do světle červeného vodička pásu ⑱ u sedáku ②.

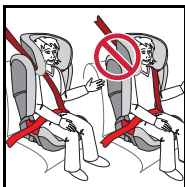


5. Spodní část bezpečnostního pásu ⑰ na druhé straně sedáku ② vložte rovněž do světle červeného vodička pásu ⑱. Dbejte na to, aby spodní část bezpečnostního pásu ⑰ vedla na obou stranách co nejnižše přes kyčle dítěte.



6. Zasuňte diagonální část bezpečnostního pásu ⑪ do tmavě červeného držáku bezpečnostního pásu ⑲ opěrky hlavy ⑩. Dbejte na to, aby nebyl bezpečnostní pás přetočený a aby byl zcela zasunut do tmavě červeného držáku bezpečnostního pásu ⑲.

Tip! Vysuňte opěrku hlavy ⑩ nahoru, pokud je tmavě červený držák bezpečnostního pásu ⑲ zakryt opěradlem sedadla. Po vložení diagonální části bezpečnostního pásu ⑪ opět proveďte správné nastavení opěrky hlavy ⑩.



7. Dbejte na to, aby

- diagonální část bezpečnostního pásu (11) vedla přes klíční kost dítěte, a ne přes krk
- diagonální část bezpečnostního pásu (11) vedla šikmo dozadu

Tip! Vedení bezpečnostního pásu lze částečně regulovat prostřednictvím výstupu bezpečnostního pásu ve vozidle (viz návod k obsluze vozidla).



8. Napněte bezpečnostní pás zatažením za diagonální část bezpečnostního pásu (11).

Tip! Zpestřete si delší cestování přestávkami, během nichž se děti mohou proběhnout.

Před jízdou – dětský zádržný systém s opěradlem

Z důvodu bezpečnosti Vašeho dítěte před každou jízdou zkontrolujte, že...

- jsou zajišťovací ramena ISOFIT zajištěná v upevňovacích třmenech ISOFIX nebo i-Size a že jsou zajišťovací tlačítka zajišťovacích ramen ISOFIT nastaveny na zelenou barvu
- opěradlo dětského zádržného systému celou plochou přiléhá k opěradlu sedadla vozidla
- spodní část bezpečnostního pásu vede na obou stranách sedáku do světle červených vodiček bezpečnostního pásu
- diagonální část bezpečnostního pásu vede rovněž na straně zámku bezpečnostního pásu do světle červeného vodička pásu u sedáku
- diagonální část bezpečnostního pásu vede tmavě červeným držákem bezpečnostního pásu opěrky hlavy
- diagonální část bezpečnostního pásu vede přes klíční kost dítěte, a ne přes krk
- diagonální část bezpečnostního pásu vede šikmo dozadu
- je bezpečnostní pás napnutý a není překroucený
- se zámek bezpečnostního pásu nenachází ve světle červeném vodičku bezpečnostního pásu u sedáku

Příprava pro používání dětského zádržného systému jako zvýšení sedadla bez opěradla

NEBEZPEČÍ!

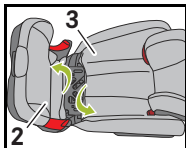
Zvýšení sedadla bez opěradla používejte pouze pro hmotnostní skupinu III (22 až 36 kg). Pro všechny ostatní hmotnostní skupiny musí být použit dětský zádržný systém s opěradlem.

V opačném případě by dítě nebylo při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru zadrženo a mohlo by být vážně, nebo dokonce smrtelně zraněno.

Následující kroky popisují demontáž opěradla. Montáž opěradla se provádí analogicky v obráceném pořadí. Pro demontáž/montáž opěradla potřebujete šroubovák Torx TX20.

Společnost Mercedes-Benz doporučuje použití dětského zádržného systému s opěradlem, protože to poskytuje Vašemu dítěti optimální ochranu v případě bočního nárazu.

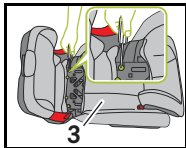
Demontáž opěradla



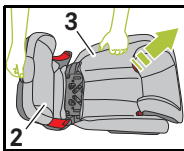
1. Postavte dětský zádržný systém na vodorovnou plochu.

2. Nadzvedněte potah opěradla ③ a přehněte podle obrázku.

3. Nadzvedněte potah sedáku ② a přehněte podle obrázku.



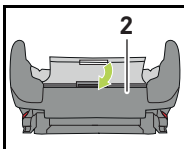
4. Povolte šrouby Torx (4 kusy) na opěradle ③.



5. Vytáhněte opěradlo ③ šikmo ze sedáku ②.

6. Zatáhněte potah sedáku ② dozadu a zahákněte do otvoru průhledného plastového dílu.

Tip! Pro bezpečné uložení zašroubujte šrouby Torx opět do otvorů opěradla ③.



Používání flexibilního vodítka bezpečnostního pásu při použití zvýšení sedadla bez opěradla

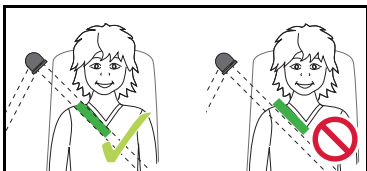


NEBEZPEČÍ!

U konstrukčních řad některých vozidel neprobíhá diagonální část bezpečnostního pásu v závislosti na konstrukci ideálně přes ramenní oblast dítěte. Před použitím zvýšení sedadla bez opěradla vždy zkontrolujte, zda diagonální část pásu vede přes klíční kost dítěte a ne přes krk. Pro úpravu vedení pásu použijte přiložené flexibilní vodítko bezpečnostního pásu, pokud diagonální část pásu nevede přes vyznačenou zelenou oblast.

V opačném případě by dítě nebylo při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru zadrženo a mohlo by být vážně, nebo dokonce smrtelně zraněno.

Pozor! Nepoužívejte flexibilní vodítko bezpečnostního pásu u sedadel vozidla, která jsou vybavená airbagem v bezpečnostním pásu. Jinak by mohlo dojít k poškození airbagu v bezpečnostním pásu. Dětský zádržný systém používejte s opěradlem pouze tehdy, pokud airbag v bezpečnostním pásu nevede vyznačenou zelenou oblastí.



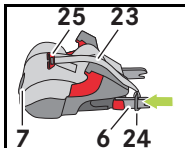
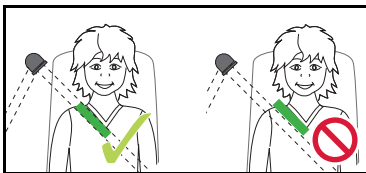
Umístění flexibilního vodítka bezpečnostního pásu a upevnění zvýšení sedadla bez opěradla za použití zajišťovacích ramen ISOFIT

NEBEZPEČÍ!

Pokud diagonální část bezpečnostního pásu i přes použití flexibilního vodítka bezpečnostního pásu nevede přes klíční kost dítěte (zelená oblast), nesmíte používat zvýšení sedadla bez opěradla.

V opačném případě by dítě nebylo při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru zadrženo a mohlo by být vážně, nebo dokonce smrtelně zraněno.

Pozor! Nepoužívejte flexibilní vodítka bezpečnostního pásu u sedadel vozidla, která jsou vybavená airbagem v bezpečnostním pásu. Jinak by mohlo dojít k poškození airbagu v bezpečnostním pásu. Dětský zádržný systém používejte s opěradlem pouze tehdy, pokud airbag v bezpečnostním pásu nevede vyznačenou zelenou oblastí.

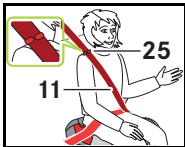


1. Otevřete kryt (22) na spodní straně sedáku (2) a vyjměte flexibilní vodítka bezpečnostního pásu (23).
2. Zavřete kryt (22).
3. Zatáhněte za nastavovací páčku ISOFIT (7) a obě zajišťovací ramena ISOFIT (6) vysuňte zcela ven.
4. Nasuňte upevnění (24) na zajišťovací rameno ISOFIT (6), které se nachází na straně zámku bezpečnostního pásu.
5. Položte držák bezpečnostního pásu (25) flexibilního vodítka pásu (23) na sedák (2).



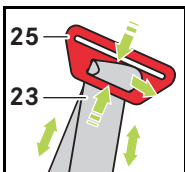
6. Řiďte se kroky v části „Upevnění zvýšení sedadla bez opěradla za použití zajišťovacích ramen ISOFIT“ (viz strana 24).

7. Položte držák bezpečnostního pásu (25) flexibilního vodítka pásu (23) přes rameno dítěte, které je blíže k vnější straně vozidla.



8. Zavěste držák bezpečnostního pásu (25) do diagonální části bezpečnostního pásu (11). Dbejte na to, aby pás flexibilního vodítka bezpečnostního pásu (23) nebyl přetočený.

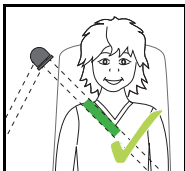
9. Přizpůsobením délky flexibilního vodítka bezpečnostního pásu (23) upravte vedení bezpečnostního pásu.



Tip! Nejprve povolte pás flexibilního vodítka bezpečnostního pásu (23) v držáku pásu (25), aby bylo možné přizpůsobit délku flexibilního vodítka bezpečnostního pásu (23).

10. Dbejte na to, aby diagonální část bezpečnostního pásu (11)

- vedla přes klíční kost dítěte a ne přes krk
- vedla šikmo dozadu a nebyla za ramenem zatažena směrem dolů



Tip! Průběh bezpečnostního pásu lze částečně regulovat prostřednictvím výstupu bezpečnostního pásu ve vozidle (viz návod k obsluze vozidla).

11. Napněte bezpečnostní pás zatažením za diagonální část bezpečnostního pásu (11).

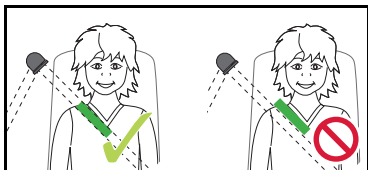
Umístění flexibilního vodítka bezpečnostního pásu a upevnění zvýšení sedadla bez opěradla za použití tříbodového bezpečnostního pásu vozidla

NEBEZPEČÍ!

Pokud diagonální část bezpečnostního pásu i přes použití flexibilního vodítka bezpečnostního pásu nevede přes klíční kost dítěte (zelená oblast), nesmíte používat zvýšení sedadla bez opěradla.

V opačném případě by dítě nebylo při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru zadrženo a mohlo by být vážně, nebo dokonce smrtelně zraněno.

Pozor! Nepoužívejte flexibilní vodítka bezpečnostního pásu u sedadel vozidla, která jsou vybavená airbagem v bezpečnostním pásu. Jinak by mohlo dojít k poškození airbagu v bezpečnostním pásu. Dětský zádržný systém používejte s opěradlem pouze tehdy, pokud airbag v bezpečnostním pásu nevede vyznačenou zelenou oblastí.

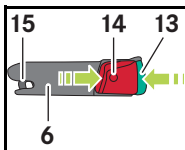


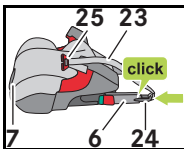
1. Otevřete kryt (22) na spodní straně sedáku (2) a vyjměte flexibilní vodítka bezpečnostního pásu (23).

2. Zavřete kryt (22).

3. Zatáhněte za nastavovací páčku ISOFIT (7) a obě zajišťovací ramena ISOFIT (6) vysuňte zcela ven.

4. Na zajišťovacím ramenu ISOFIT (6), které se nachází na straně zámku bezpečnostního pásu, stiskněte proti sobě zelené zajišťovací tlačítko (13) a červené uvolňovací tlačítko (14). Háček (15) zajišťovacího ramena ISOFIT (6) je otevřený.





5. Zajistěte upevnění (24) v háčku (15) zajišťovacího ramena ISOFIT (6).

6. Položte držák bezpečnostního pásu (25) flexibilního vodítka pásu (23) na sedák (2).

7. Zatáhněte za nastavovací páčku ISOFIT (7) a posuňte zajišťovací rameno ISOFIT (6) co nejdříve zpátky. Dbejte na to, aby Vám zajišťovací ramena ISOFIT (6) nebránila umístit zvýšení sedadla na sedadle vozidla.

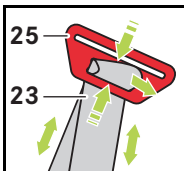


8. Řiďte se kroky v části „Používání zvýšení sedadla bez opěradla s tříbodovým bezpečnostním pásem vozidla (bez použití zajišťovacích ramen ISOFIT)“ (viz strana 26).



9. Položte držák bezpečnostního pásu (25) flexibilního vodítka pásu (23) přes rameno dítěte, které je blíže k vnější straně vozidla.

10. Zavěste držák bezpečnostního pásu (25) do diagonální části bezpečnostního pásu (11). Dbejte na to, aby pás flexibilního vodítka bezpečnostního pásu (23) nebyl přetočený.



11. Přizpůsobením délky flexibilního vodítka bezpečnostního pásu (23) upravte vedení bezpečnostního pásu.

Tip! Nejprve povolte pás flexibilního vodítka bezpečnostního pásu (23) v držáku pásu (25), aby bylo možné přizpůsobit délku flexibilního vodítka bezpečnostního pásu (23).



Tip! Průběh bezpečnostního pásu lze částečně regulovat prostřednictvím výstupu bezpečnostního pásu ve vozidle (viz návod k obsluze vozidla).

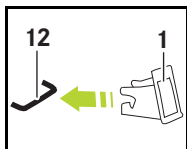
12. Dbejte na to, aby diagonální část bezpečnostního pásu (11)

- vedla přes klíční kost dítěte a ne přes krk
- vedla šikmo dozadu a nebyla za ramenem zatažena směrem dolů

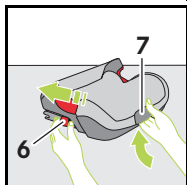
13. Napněte bezpečnostní pás zatažením za diagonální část bezpečnostního pásu (11).

Upevnění zvýšení sedadla bez opěradla za použití zajišťovacích ramen ISOFIT

Zvýšení sedadla bez opěradla je ve vozidle pevně namontováno pomocí zajišťovacích ramen ISOFIT. Vaše dítě je následně připoutáno tříbodovým bezpečnostním pásem vozidla.

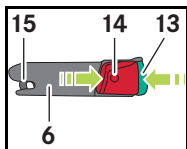


1. Řiďte se nejprve kroky 1 až 5 v části „Umístění flexibilního vodítka bezpečnostního pásu a upevnění zvýšení sedadla bez opěradla za použití zajišťovacích ramen ISOFIT“ (viz strana 20).



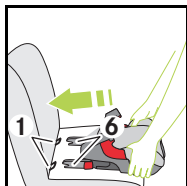
2. V případě potřeby nasadte zaváděcí přípravky ①, stejně jako na obrázku, na upevňovací třmeny ISOFIX nebo i-Size ⑫.

3. Nastavte správně opěrku hlavy sedadla vozidla (viz návod k obsluze vozidla).



4. Zatáhněte za nastavovací páčku ISOFIT ⑦ a obě zajišťovací ramena ISOFIT ⑥ vysuňte zcela ven.

5. Na obou zajišťovacích ramenech ISOFIT ⑥ stiskněte vždy zelené zajišťovací tlačítko ⑬ a červené uvolňovací tlačítko ⑭ proti sobě. Háčky ⑮ zajišťovacích ramen ISOFIT ⑥ jsou otevřené.



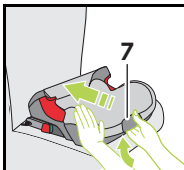
6. Položte zvýšení sedadla na vhodné sedadlo ve vozidle.

7. Umístěte zajišťovací ramena ISOFIT ⑥ před zaváděcí přípravky ①.



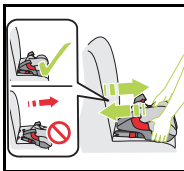
8. Posuňte zvýšení sedadla k opěradlu sedadla ve vozidle. Dbejte na to, aby

- se zajišťovací ramena ISOFIT ⑥ zasunula do zaváděcích přípravků ①
- se háčky ⑮ zajistily kolem upevňovacích třmenů ISOFIX nebo i-Size ⑫ („kliknutí“) a
- zelené zajišťovací tlačítko ⑬ bylo viditelné na obou zajišťovacích ramenech ISOFIT ⑥



9. Zatáhněte za nastavovací páčku ISOFIT ⑦ a posuňte zvýšení sedadla co nejbližší k opěradlu sedadla vozidla.

10. Pro kontrolu pevného usazení zatřeste zvýšením sedadla.



11. V případě potřeby vyjměte zvýšení sedadla z vozidla a opakujte kroky 4 až 10, dokud není zvýšení sedadla správně upevněno.

12. Řiďte se kroky v části „Zajištění dítěte ve vozidle – za použití zvýšení sedadla bez opěradla“ (viz strana 26).

Použití zvýšení sedadla bez opěradla s tříbodovým bezpečnostním pásem vozidla (bez použití zajišťovacích ramen ISOFIT)

Zvýšení sedadla bez opěradla není ve vozidle instalováno pevně. Je zajištěno společně s Vaším dítětem tříbodovým bezpečnostním pásem vozidla.

1. Řiďte se nejprve kroky 1 až 7 v části „Umístění flexibilního vodítka bezpečnostního pásu a upevnění zvýšení sedadla bez opěradla za použití tříbodového bezpečnostního pásu vozidla“ (viz strana 22).
2. Nastavte správně opěrku hlavy sedadla vozidla (viz návod k obsluze vozidla).
3. Položte zvýšení sedadla na vhodné sedadlo ve vozidle.
4. Řiďte se kroky v části „Zajištění dítěte ve vozidle – za použití zvýšení sedadla bez opěradla“ (viz strana 26).

Zajištění dítěte ve vozidle – za použití zvýšení sedadla bez opěradla



NEBEZPEČÍ!

U konstrukčních řad některých vozidel neprobíhá diagonální část bezpečnostního pásu v závislosti na konstrukci ideálně přes ramenní oblast dítěte. Před použitím zvýšení sedadla bez opěradla vždy zkontrolujte, zda diagonální část pásu vede přes klíční kost dítěte a ne přes krk. Pro úpravu vedení pásu použijte přiložené flexibilní vodítko bezpečnostního pásu, pokud diagonální část pásu nevede přes vyznačenou zelenou oblast.

V opačném případě by dítě nebylo při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru zadrženo a mohlo by být vážně, nebo dokonce smrtelně zraněno.

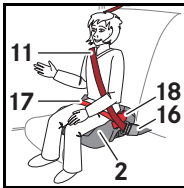
Pozor! Nepoužívejte flexibilní vodítko bezpečnostního pásu u sedadel vozidla, která jsou vybavená airbagem v bezpečnostním pásu. Jinak by mohlo dojít k poškození airbagu v bezpečnostním pásu. Dětský zádržný systém používejte s opěradlem pouze tehdy, pokud airbag v bezpečnostním pásu nevede vyznačenou zelenou oblastí.



1. Posad'te d'it'e na zv'ysen'ı sedadla.

2. Vyt'ahn'ete bezpe'cnostn'ı p'asu a ved'te ho p'ed d'ıt'etem do z'amku bezpe'cnostn'ıho p'asu ⑯. Dbejte na to, aby nebyl bezpe'cnostn'ı p'as p'reto'cn'ıy.

3. Zajist'ete jaz'ı'ek z'amku bezpe'cnostn'ıho p'asu v z'amku bezpe'cnostn'ıho p'asu u p'ıslu'sn'eho sedadla ⑯ („kliknut'ı“).



4. Diagon'aln'ı 'ast bezpe'cnostn'ıho p'asu ⑪ a spodn'ı 'ast bezpe'cnostn'ıho p'asu ⑰ vložte na stran'e z'amku bezpe'cnostn'ıho p'asu ⑯ do sv'etle 'erven'eho vod'ıtka p'asu ⑱ u sed'aku ②.

5. Spodn'ı 'ast bezpe'cnostn'ıho p'asu ⑰ na druhe stran'e sed'aku ② vložte rovn'ež do sv'etle 'erven'eho vod'ıtka p'asu ⑱. Dbejte na to, aby spodn'ı 'ast bezpe'cnostn'ıho p'asu ⑰ vedla na obou stran'ach co nejn'ıže p'es ky'cle d'ıt'ete.



6. P'ı upev'n'ov'anı zv'ysen'ı sedadla bez op'eradla za pouz'ıt'ı zajı'šťov'ac'ıh ramen ISOFIT: Řıd'te se kroky 7 ař 11 v 'astı „Umıst'en'ı flexibiln'ıho vod'ıtka bezpe'cnostn'ıho p'asu a upev'n'en'ı zv'ysen'ı sedadla bez op'eradla za pouz'ıt'ı zajı'šťov'ac'ıh ramen ISOFIT“ (viz strana 21).

6. P'ı upev'n'ov'anı zv'ysen'ı sedadla bez op'eradla za pouz'ıt'ı t'ı'ıbodov'eho bezpe'cnostn'ıho p'asu vozidla: Řıd'te se kroky 9 ař 13 v 'astı „Umıst'en'ı flexibiln'ıho vod'ıtka bezpe'cnostn'ıho p'asu a upev'n'en'ı zv'ysen'ı sedadla bez op'eradla za pouz'ıt'ı t'ı'ıbodov'eho bezpe'cnostn'ıho p'asu vozidla“ (viz strana 23).

Tip! Zpest'ırete si del'ší cestov'anı p'ıest'ávkami, b'ehem nıchž se d'et'ı mohou p'ıob'ehnout.

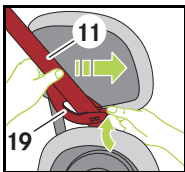
Před jízdou – zvýšení sedadla bez opěradla

Z důvodu bezpečnosti Vašeho dítěte před každou jízdou zkontrolujte, že...

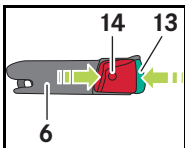
- jsou zajišťovací ramena ISOFIT zajištěná v upevňovacích třmenech ISOFIX nebo i-Size a že jsou zajišťovací tlačítka zajišťovacích ramen ISOFIT nastaveny na zelenou barvu
- spodní část bezpečnostního pásu vede na obou stranách sedáku do světle červených vodiček bezpečnostního pásu
- diagonální část bezpečnostního pásu vede rovněž na straně zámku bezpečnostního pásu do světle červeného vodička pásu u sedáku
- diagonální část bezpečnostního pásu vede přes klíční kost dítěte, a ne přes krk
- diagonální část bezpečnostního pásu vede šikmo dozadu
- je bezpečnostní pás napnutý a není překroucený
- se zámek bezpečnostního pásu nenachází ve světle červeném vodičku bezpečnostního pásu u sedáku

Demontáž – dětský zádržný systém s opěradlem

Pozor! Pokud dětský zádržný systém nepoužíváte, uložte ho na bezpečném a čistém místě. Nepokládejte na dětský zádržný systém žádné předměty a neskladujte ho v blízkosti zdrojů tepla ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření.



1. Stiskněte uvolňovací tlačítko v zámku bezpečnostního pásu a vedte bezpečnostní pás s jazýčkem zámku bezpečnostního pásu zpět.
2. Stiskněte tmavě červený držák bezpečnostního pásu (19) a vyjměte diagonální část bezpečnostního pásu (11) z držáku.



3. Při upevňování dětského zádržného systému pomocí zajišťovacích ramen ISOFIT: Na obou zajišťovacích ramenech ISOFIT (6) stiskněte vždy zelené zajišťovací tlačítko (13) a červené uvolňovací tlačítko (14) proti sobě.
4. Vyjměte dětský zádržný systém z vozidla.
5. Případně znovu namontujte a nastavte opěrku hlavy ve vozidle (viz návod k obsluze vozidla).

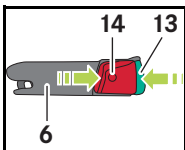
Demontáž – zvýšení sedadla bez opěradla

Pozor! Pokud zvýšení sedadla nepoužíváte, uložte ho na bezpečném a čistém místě. Nepokládejte na zvýšení sedadla žádné předměty a neskladujte ho v blízkosti zdrojů tepla ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření.



1. Stiskněte uvolňovací tlačítko v zámku bezpečnostního pásu a ved'te bezpečnostní pás s jazýčkem zámku bezpečnostního pásu zpět.

2. Vyvěste držák bezpečnostního pásu (25) z diagonální části bezpečnostního pásu (11).



3. Při upevňování zvýšení sedadla bez opěradla pomocí zajišťovacích ramen ISOFIT: Na obou zajišťovacích ramenech ISOFIT (6) stiskněte vždy zelené zajišťovací tlačítko (13) a červené uvolňovací tlačítko (14) proti sobě.

4. Vyjměte zvýšení sedadla z vozidla.

5. Případně demontujte flexibilní vodítko bezpečnostního pásu a uložte ho v sedáku.

Návod k údržbě

Pro zachování ochranného účinku

- Po nehodě nechte dětský zádržný systém bezpodmínečně zkontrolovat. Při nehodě s rychlostí při nárazu vyšší než 10 km/h může dojít k poškozením dětského zádržného systému, která nemusí být viditelná.
- Pravidelně kontrolujte všechny důležité části z hlediska poškození. Ujistěte se, že všechny mechanické komponenty dokonale fungují.
- Dbejte na to, aby dětský zádržný systém nebyl přivřen mezi tvrdé díly (dveře vozidla, vodící lišty sedadla atd.) a nebyl poškozen.
- Poškozený dětský zádržný systém (např. po pádu) nechte bezpodmínečně zkontrolovat.

NEBEZPEČÍ!

Nikdy nepoužívejte dětský zádržný systém bez potahu sedadla. Použijte originální potah sedadla Mercedes-Benz, neboť ten je integrální součástí dětského zádržného systému a zákonné homologace. Homologace zaniká, jakmile na dětském zádržném systému provedete úpravy.

Vaše dítě je v dětském zádržném systému bez potahu nedostatečně zajištěno a při nehodě, prudkém brzdění nebo náhlé změně směru nemusí být zadrženo a může být vážně, nebo dokonce smrtelně zraněno.

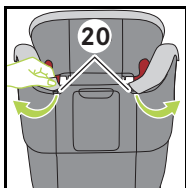
Náhradní potahy obdržíte ve Vašem servisním středisku Mercedes-Benz.

Potah sedadla lze sejmout a prát v ruce. Dodržujte prosím pokyny k praní uvedené na etiketě potahu.

Pozor! Odstředování a sušení v elektrické sušičce může způsobit, že se tkanina oddělí od čalounění.

Plastové díly lze čistit mýdlovým roztokem. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky (např. rozpouštědla).

Sejmutí potahu sedadla



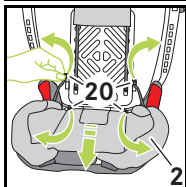
1. Nastavte opěrku hlavy ⑩ do nejvyšší polohy (viz strana 13).

2. Vyvěste háčky ⑳ na zadní straně podle obrázku.

3. Sejměte horní díl potahu sedadla a sklopte ho dopředu na sedák.

4. Vyvěste háčky ⑳ na přední straně podle obrázku.

5. Sejměte potah ze sedáku ②.



Tip! Nasazení potahů sedadla se provádí analogicky v obráceném pořadí.

Sejmutí opěrky hlavy

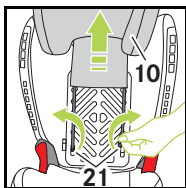


6. Vyvěste poutka ②1 na zadní straně podle obrázku.

7. Vyvěste poutka ②1 na přední straně podle obrázku.

8. Stáhněte potah z opěrky hlavy ⑩.

Tip! Nasazení potahu na opěrku hlavy se provádí analogicky v obráceném pořadí.



Likvidace

Likvidace obalu	Kontejner na papír
Potah sedadla	Zbytkový odpad, tepelné využití
Plastové díly	Podle označení do určeného kontejneru
Kovové díly	Kontejner na kov
Upevňovací pásy	Kontejner na polyester
Zámek a jazýček	Zbytkový odpad

Dodržujte prosím předpisy pro likvidaci platné ve Vaší zemi.

© 2016, Mercedes-Benz Accessories GmbH
Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung, auch auszugsweise, nicht
erlaubt.

Mercedes-Benz Accessories GmbH, Stuttgart – Ein Unternehmen der
Daimler AG

2016/02
03F027-15